

# American Hospital Association

MILLS BUILDING, 17th and PENNSYLVANIA AVENUE, N.W., WASHINGTON 6, D.C.

## LATIN AMERICAN PROGRAM

TELEPHONE EXECUTIVE 3-6066

Febrero 15, 1956

### CORREO AEREO

Dr. Miguel A. Solar  
Escuela de Salubridad  
Correo 9  
Santiago, Chile

Estimado Doctor Solar

Muchas gracias por el reporte de las actividades del programa de traducción de literatura hospitalaria del inglés al español. Me permito informarle que ya están nombrados cuatro comités para el proceso de adaptación en México, Colombia, Venezuela y Perú. En cuanto recibamos las copias de la primera traducción serán inmediatamente enviadas a uno de estos comités para continuar el proceso hasta la publicación. Estoy de acuerdo con usted que no hay necesidad de traducir los títulos en inglés correspondientes a la bibliografía.

Recientemente debe usted haber recibido una copia de la contestación a la carta del Dr. Morwitz de la cual hace mención en su carta de enero 13. Ahí se habrá enterado que efectivamente hemos seguido adelante con la planeación de este seminario. Actualmente estamos haciendo la selección del contingente que representará nuestro país y el cual tentativamente consiste a la fecha de las siguientes personas: Dr. Albert W. Snoke, Director del "Grace-New Haven Community Hospital," New Haven, Connecticut, presidente electo de la "American Hospital Association" y presidente del Comité de Práctica Profesional de la Asociación; General George Armstrong, "Ex-Surgeon General of the Army" y Vice-Canciller de la Universidad de New York; probablemente el Almirante Bartholomew W. Hogan, "Surgeon General of the Navy"; posiblemente el Dr. Middleton, "Medical Director, Veterans Administration"; Sister Loreto Bernard, Administradora del Hospital "Saint Vincent", New York, que es una de las religiosas de mayor preparación en el campo administrativo de este país, y otras. La fecha óptima entre nosotros para la celebración de este seminario es la semana del 12 de agosto y esperamos que no haya ningún conflicto por lo que a ustedes se refiere. En cuanto lleguemos a un acuerdo relativo a la fecha del seminario procederemos inmediatamente a la programación. Nuestra política en

Dr. Solar/2

15/2/56

relación con la celebración de certámenes de esta naturaleza es que no se deben coordinar con otras actividades que se desarrollen concomitantemente, por eso es que no creemos aconsejable conducir el seminario con las Jornadas Bimenuales de la Sociedad Chilena de Salubridad.

Mis más cordiales saludos para usted y demás colegas y amigos.

*José González M.D.*  
José González, M.D.  
Director

Programa Latino Americano de Hospitales

cc: Dr. Horwitz  
Dr. Enriquez Frodden  
Dr. Ignacio González G.  
Dr. Plisoff

18  
**BIBLIOTECAS UdeC**